

輸入公表三の八の（九）の貨物を輸入する場合の取扱いについて

輸入注意事項 26 第 33 号 (26. 11. 11)

輸入公表三の八の（九）の貨物の輸入については、平成 26 年 12 月 10 日以降、下記に掲げる船積地域の区分に応じ、それぞれに定める書類を、輸入申告書等と併せて税関に提出してください。

記

1 ロシア

当該貨物に対してロシア連邦漁業庁が発給した証明書（別紙様式 1）の原本 1 通

2 ロシアを除く国又は地域

（イ）当該貨物がロシアを原産地とする場合

当該貨物に対してロシア連邦漁業庁が発給した証明書（別紙様式 1）の原本 1 通

ただし、当該証明書の発給が受けられない場合には船積地域の政府その他の公的機関（商業会議所その他これに準ずる機関を含む。以下同じ。）が発給した原産地を証明する書類（以下「原産地証明書」という。）の原本をもって代えることができる。

（ロ）当該貨物がロシアを除く国又は地域を原産地とする場合

当該貨物に対して船積地域の政府その他の公的機関が発給した原産地証明書の原本 1 通

ただし、平成 26 年 12 月 9 日以前に船積みした貨物を除き、別表に掲げる地域を原産地とする貨物であって当該原産地を船積地域とする場合には、別表に掲げる様式及び発給機関の証明書の原本に限る。

（注） 1 上記 2 のうち、外国為替及び外国貿易法における附属の島に関する命令（昭和 25 年総理府・大蔵省・通商産業省令第 1 号）において、当分の間、附属の島から除いた地域については、その置かれた実状を踏まえ、本確認の目的を達成するのに必要な限りのものとして、上記 2 の別紙様式 1 の証明書の原本を提出書類とすることでやむを得ないこととします。

2 船積地域の政府その他の公的機関が原産地証明書を発給していない等の理由により上記 2 で掲げる船積地域の政府その他の公的機関が発給した原産地証明書の原本の提出が困難である場合は、当該貨物に対して船積地域の政府その他の公的機関が発給する原産地を確認できる書類の写しをもって 2 で掲げる書類に代えることができます。また、船積地域の政府その他の公的機関が原産地を確認できる書類も発給していない等の理由によりこの書類の写しの提出も困難である場合は、当該貨物の原産地を確認できる書類の写し及び当該貨物に対して船積地域の政府その他の公的機関が発給する当該地域から船積みしたことを確認できる書類の写しをもって 2 で掲げる書類に代えることができます。

ただし、上記 2 で掲げる書類以外の書類を提出する場合には、理由書（別紙様式 2）を付す必要があります。

- 3 上記書類のほかにも必要に応じて書類の提出を求めることがあります。
- 4 別紙様式1及び3から7については、船積地域及び原産地の発給制度に応じて変更されることもあります。証明書を発給する権限を有するロシア連邦漁業庁の機関及び別表に掲げる発給機関が発給する限り、2の提出書類に定めるそれぞれの書類と同一のものとみなすこととします。

別 表

原産地	様式	発給機関
カナダ	別紙様式3	Fisheries and Oceans Canada
中華人民共和国	別紙様式4	国家質量監督検査検疫総局
グリーンランド	別紙様式5	Greenland Fisheries License Control Authority
ノルウェー	別紙様式6	Catch Certificate Norway
アメリカ合衆国	別紙様式7	UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION

注 原産地証明書が電磁的記録により作成されている場合にあつては、紙に印字したものを提出すること。

Сертификат /Certificate № _____

Часть А: / Part A:

1. Информация об экспортере / Information about exporter						
Наименование экспортера / Name of exporter			Подпись экспортера / Signature of exporter			
2. Информация о судне / Information about vessel						
Наименование судна или номер рейса / Vessel's name or flight number		Номер IMO (при наличии)/ IMO number (when applicable)				
3. Информация о крабах и продукции из них / Information about crabs and crab products						
Вид продукции / Product type	Вид краба, из которого изготовлена продукция (в т.ч. латинское наименование) / Type of crab, from which the products are made (including name in Latin)	Код товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности / HS code			Количество (шт.) и вид упаковок / Quantity (pcs.) and type of containers	Масса (нетто) продукции (кг)/ Net weight of product (kg)
4. Информация об импортере: / Information about importer:						
Наименование импортера / Name of importer						

Часть Б: / Part B:

Подтверждение компетентным органом Российской Федерации законности ввоза живых ресурсов, указанных в части «А» настоящего сертификата / Confirmation by competent authority of the Russian Federation of the legal export of living resources, specified in part A of this certificate

Наименование компетентного органа / Name of competent authority*	Дата подтверждения / Date of confirmation	Подтверждаю: / Confirm	Печать компетентного органа / Stamp of competent authority
<input type="checkbox"/> Территориальное управление Росрыболовства, г. Владивосток (Territorial Department of The State Agency of Fishery, Vladivostok city)		Подпись уполномоченного лица / Signature of authorized person	
<input type="checkbox"/> Территориальное управление Росрыболовства, г. Хабаровск (Territorial Department of The State Agency of Fishery, Khabarovsk city)			
<input type="checkbox"/> Территориальное управление Росрыболовства, г. Магадан (Territorial Department of The State Agency of Fishery, Magadan city)			
<input type="checkbox"/> Территориальное управление Росрыболовства, г. Петропавловск-Камчатский (Territorial Department of The State Agency of Fishery, Petropavlovsk-Kamchatsky city)			
<input type="checkbox"/> Территориальное управление Росрыболовства, г. Южно-Сахалинск (Territorial Department of The State Agency of Fishery, Yuzhno-Sakhalinsk city)			
Примечание : сертификат заполняется на русском и английском языках срок действия сертификата 3 месяца сертификат действителен только для одной процедуры ввоза Note : certificate filled out in Russian and English certificate validity period is 3 months certificate is valid only for one entry procedure	<Разрешение компетентных органов Японии/ Permission by the Japanese authority> <input type="checkbox"/> Разрешен / Permitted <input type="checkbox"/> Не разрешен / Not permitted <input type="checkbox"/> Недействительный сертификат / Invalid certificate <input type="checkbox"/> Другое / Others		

[別紙様式2]

輸入注意事項 26 第 33 号の 2 に定める書類の提出ができないことについての理由書

申請年月日 _____

税関長 殿

申請者名 _____

住 所 _____

電話番号 _____

記名押印

又は署名 _____

資 格 _____

輸入公表三の 8 の (9) の貨物の輸入については、

- 船積地域の政府その他の公的機関が原産地証明書を発給していないため、船積地域の政府その他の公的機関が発給する原産地を確認できる書類の写しに代えます。
- 船積地域の政府その他の公的機関が原産地証明書及び原産地を確認できる書類のいずれも発給していないため、インボイス等原産地を確認できる書類の写し及び輸出許可証等船積地域の政府その他の公的機関が発給する当該地域から船積みしたことを確認できる書類の写しに代えます。
- 当該貨物が平成 26 年 12 月 9 日以前に船積地域に輸入され、船積地域の政府その他の公的機関が原産地証明書を発給するに必要な書類がそろわなかったため、船積地域の政府その他の公的機関が発給する原産地を確認できる書類の写しに代えます。
- 当該貨物が平成 26 年 12 月 9 日以前に船積地域に輸入され、船積地域の政府その他の公的機関が原産地証明書及び原産地を確認できる書類のいずれについても、それを発給するに必要な書類がそろわなかったため、インボイス等原産地を確認できる書類の写し及び輸出許可証等船積地域の政府その他の公的機関が発給する当該地域から船積みしたことを確認できる書類の写しに代えます。

(注) 1 該当する書類に マークしてください。

2 「当該貨物が平成 26 年 12 月 9 日以前に船積地域に輸入され、船積地域の政府その他の公的機関が原産地証明書及び原産地を確認できる書類を発給するに必要な書類がそろわなかった」場合が認められるのは、平成 26 年 12 月 10 日から起算して一年間に限ることとします。

[別紙様式 3]

(Annex A)



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian Catch Certificate (Standard) for Japan
Certificat de capture canadien (standard) pour le Japon

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante
---------------------------------------	--

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc
-------------	--------------------	--------------------------

Fishing Vessel(s) / Navire(s) de pêche

Fishing Vessel Name Nom du navire de pêche	Registration Number Numéro d'immatriculation	Fishing License Number Numéro du permis de pêche
		Valid to Valide jusqu'au

Species / Espèces

Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture
---	---	--	---

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT: CE CERTIFICAT PEUT ETRE VÉRIFIÉ A:	http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx
--	---

Canada

**Canadian Catch Certificate (Standard) for Japan
Certificat de capture canadien (standard) pour le Japon**

Security Code / Code de sécurité :

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet
------------------------------------	--	------	----------------

Validating Authority / Autorité validante

Name - Title Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet
-----------------------------	-----------	------	----------------

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch certificate is validated as non-IUU in compliance with the Japanese Regulation to establish the conditions and requests to authorize the introduction of aquatic species and by products thereof and the procedure to certify its legal origin.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture, a été validée comme étant non-IUN conformément au règlement du Japon qui établit les conditions et demandes pour autoriser l'introduction d'espèces aquatiques et de ses produits ainsi que la procédure pour certifier l'origine légale.

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ETRE VÉRIFIÉ A:

<http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx>

**Canadian Catch Certificate (Standard) for Japan
Certificat de capture canadien (standard) pour le Japon**

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Other Transport Document Autre document de transport	
Importer Name Nom de l'importateur	Importer Address Adresse de l'importateur

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ETRE VÉRIFIÉ A:

<http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx>

(Annex B)



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian Catch Certificate (Group Based) for Japan
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour le Japon

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante
---------------------------------------	--

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc
-------------	--------------------	--------------------------

Group(s) / Groupe(s)

Fishing Group Name Nom du groupe de pêche	Community / Fishing Licence Details Détails sur la communauté / le permis de pêche	Group Characteristic Caractéristique du groupe
--	---	---

Species / Espèces

Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture
---	---	--	---

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT: CE CERTIFICAT PEUT ETRE VÉRIFIÉ A:	http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx
--	---



**Canadian Catch Certificate (Group Based) for Japan
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour le Japon**

Security Code / Code de sécurité :

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet

Validating Authority / Autorité validante

Name – Title / Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch certificate is validated as non-IUU in compliance with the Japanese Regulation to establish the conditions and requests to authorize the introduction of aquatic species and by products thereof and the procedure to certify its legal origin.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture, a été validée comme étant non-IUN conformément au règlement du Japon qui établit les conditions et demandes pour autoriser l'introduction d'espèces aquatiques et de ses produits ainsi que la procédure pour certifier l'origine légale.

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ETRE VÉRIFIÉ A:

<http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx>

Canadian Catch Certificate (Group Based) for Japan
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour le Japon

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Other Transport Document Autre document de transport	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Importer Name Nom de l'importateur	Importer Address Adresse de l'importateur


CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
 CE CERTIFICAT PEUT ETRE VÉRIFIÉ A:

<http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx>

[別紙様式4]

1. Exporter		Certificate No.			
2. Consignee		CERTIFICATE OF ORIGIN OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA			
3. Means of transport and route					
4. Country/region of destination					
5. For certifying authority use only					
6. Marks and numbers	7. Number and kind of packages; description of goods	8. H.S.Code	9. Quantity	10. Number and date of invoices	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct, that all the goods were produced in China and that they comply with the Rules of Origin of the People's Republic of China.		12. Certification It is hereby certified that the declaration by the exporter is correct.			
----- Place and date, signature and stamp of authorized signatory		----- Place and date, signature and stamp of certifying authority			

Greenlandic Certificate of Origin for Crab Products Exported to Japan		Document number <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>			
1. Name of validating authority: Greenland Fisheries License Control Authority Address: Email:		 Tel n°: Fax n°:			
2. Description of the exported product(s)					
Species	Product code	Exported weight (kg)	Species	Product code	Exported weight (kg)
1: _____	_____	_____	3: _____	_____	_____
2: _____	_____	_____	4: _____	_____	_____
3. Exporter: Name of exporter: _____ Address of exporter: _____ Email of exporter: _____ Tel n°: _____ Fax n°: _____ Date: _____ Signature: _____			Stamp:		
4. Flag state authority validation Name of the official: Title: Date of validation: _____			Stamp: Signature: _____		
5. List of the vessels that provided catches.					
Vessel identification by GR n° (by fisherman's name if no GR n°)	License n°	Vessel identification by GR n° (by fisherman's name if no GR n°)	License n°		
Appendix: Transport details Name and address of importer: _____ Vessel name and flag: _____ Place of departure: _____ Place of arrival: _____ Freight bill n°: _____ Flight n°/airway bill n°: _____ Other transport document: _____ Country of exportation: _____					
Exported product(s) (as listed in section 2)	List of the container(s)		Exported product(s) (as listed in section 2)	List of the container(s)	
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 50%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 50%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 50%;"></div>	<div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 50%;"></div>
Stamp of exporter:					
Signature of exporter: _____					

NORWAY

Catch Certificate

NORWAY

Catch certification scheme for certain fishery products exported from Norway			
1. Document No		Issued and validated electronically by	
Address		Telephone number	Telefax number

10. Transport details

Country of exportation NORWAY		Port / airport / other place of departure	
Vessel name and flag	Flight number/airway bill number	Truck nationality and reg.number	Railway bill number
	Other transport documents		

3. Description of exported product(s)

Species	Product code	Product CN Code*	Product weight**
Total product weight ***			0

Exporter references ****

--

8. Name and address of exporter	Signature	Date

9. Flag State Authority Validation	
<p>This certificate is issued and validated electronically.</p> <p>Ref: www.catchcertificate.no where the original electronic version may be accessed. Document security code:</p>	

*) If provided by exporter **) Net weight kg (estimated if direct landing) ***) Weight of any part of the consignment stemming from catches made by non-Norwegian vessels is not included ****) If provided by exporter(e.g. invoice number or other info to importer)



Fishing vessel and catch details

Fishing vessel name	Registration number	Catch area	Landing date	Sales note number

11. Importer declaration: Name and address of importer		Signature	Date	Seal	Product CN code
12. Import control: Authority		Place	Importation authorised *	Importation suspended *	Verification requested –date
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place		

List of containers

--	--	--	--	--

	UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION			Document Number:
				Validating Authority National Marine Fisheries Service, Seafood Inspection Program
CERTIFICATE OF ORIGIN – FISHERY PRODUCTS OF THE UNITED STATES				
1. REGIONAL OFFICE				
Name:		Address		
Tel:	Fax:			
Exporter				
2. EXPORTER				
Name:		Seal		
Address				
Signature This certificate was digitally signed by	Date			
Commodity Description				
3. PRODUCT PRESENTATION				
Species (Scientific Name)	Net weight	U.S. Commodity Code	FAO Catch Area	Catch Date or Range
Flag State Authority Validation				
4. ATTESTATION This attestation is admissible in all courts of the United States as <i>prima facie evidence</i> of the truth of the statements therein contained. This attestation does not excuse failure to comply with any Federal or state laws. WARNING: Any person who knowingly falsely makes, issues, alters, forges or counterfeits any official Seafood Inspection Program certificate or knowingly causes or procures, or aids, assists in, or is party to such false making, issuing, altering, forging or counterfeiting, is subject to a fine of not more than \$1000 or imprisonment for not more than 1 year, or both (7 U.S.C. §1622).				
I certify to the best of my knowledge that the items in the shipment listed herein are of United States origin. This certificate was digitally signed by _____ Name and Signature of Official Inspector NOAA National Marine Fisheries Service			_____ Date	
			OFFICIAL STAMP 